

**1 Disposizioni complementari per il prodotto My Website**

1.1 Le seguenti disposizioni si applicano alle Condizioni Generali (CG) relative al contratto Online per il prodotto My Website. La Società Fornitrice si riserva il diritto di modificare in ogni momento le presenti CG. Il Cliente può visionare la versione aggiornata delle CG sul sito [www.localsearch.ch](http://www.localsearch.ch) o richiederne una copia alla Società Fornitrice. Con il pagamento di ogni fattura, il cliente conferma di aver preso visione e di accettare la versione aggiornata delle CG.

1.2 Partner contrattuale del cliente è Swisscom Directories SA («Società Fornitrice»).

**2 Disponibilità del servizio**

Di norma il servizio è disponibile 24 ore su 24, 7 giorni a settimana. Il Cliente prende atto che la disponibilità del servizio può essere temporaneamente sospesa a causa di problemi tecnici, attività di manutenzione o di assistenza. Il Cliente prende inoltre atto del fatto che la Società Fornitrice non risponde della disponibilità dei servizi di terzi utilizzati per l'attuazione del prodotto My Website o delle opzioni (v. punto 8 CG Online).

**3 Nome di dominio**

3.1 Il nome di dominio del prodotto My Website viene stabilito e registrato dalla Società Fornitrice in accordo con il Cliente. Il Cliente viene iscritto come detentore e la Società Fornitrice come contatto tecnico e contatto di fatturazione.

3.2 Nel caso in cui il Cliente possieda già un nome di dominio registrato, la Società Fornitrice può assumerlo a condizione che il Cliente metta a sua disposizione tutti gli elementi necessari per il relativo trasferimento. Qualora tali elementi non vengano messi a disposizione entro 30 giorni dalla stipula del contratto, il Cliente è tenuto a scegliere un altro nome di dominio e a farlo registrare dalla Società Fornitrice. Altrimenti la Società Fornitrice ha diritto di registrare un nome di dominio sostitutivo per conto del Cliente.

3.3 La Società Fornitrice non è obbligata a verificare se il Cliente è autorizzato a trasferimento e alla registrazione del nome di dominio. Affidando alla Società Fornitrice l'incarico di trasferimento del nome di dominio, il Cliente dichiara in modo vincolante di essere autorizzato a trasferire e registrare il nome di dominio.

3.4 Relativamente al nome di dominio e all'utilizzo di altre opzioni del prodotto My Website, il Cliente dichiara e garantisce espressamente di rispettare i diritti di terzi, in particolare i diritti d'impresa, d'autore e di marchio. Il punto 6 (Proprietà intellettuale e diritti di terzi) delle CG Online si applica per analogia.

3.5 La Società Fornitrice è autorizzata a bloccare temporaneamente il trasferimento di un nome di dominio qualora un tribunale o un'altra autorità dovesse ordinarlo.

3.6 La Società Fornitrice gestisce tale nome di dominio durante la durata contrattuale concordata in qualità di contatto di fatturazione e contatto tecnico e in tale periodo si assume i relativi obblighi (incl. tasse). Tale obbligo decade alla scadenza del contratto. Il Cliente può richiedere che il nome di dominio gli venga trasferito (il contatto tecnico e il contatto di fatturazione ritornano quindi al Cliente). In caso contrario, la registrazione del nome di dominio viene cancellata.

**4 Contenuti del sito web**

4.1 Il Cliente si assume la piena responsabilità dei contenuti del proprio sito web. Il Cliente garantisce che tali contenuti non violino le disposizioni di legge, in particolare che non presentino materiale a carattere sessuale o pornografico e che non vengano utilizzati nomi o termini che evocino o pubblicizzino programmi o contenuti di questo tipo. Quanto precede è altresì applicabile ai contenuti e alle formulazioni di natura estremista, politica o sconveniente oppure che violino il buon costume, ed è in generale valido per il rispetto di eventuali diritti di terzi. Il Cliente è inoltre tenuto in ogni caso a osservare le norme applicabili in materia di protezione dei dati e in particolare ad assicurare che gli utenti del sito web vengano informati in base alle disposizioni attualmente vigenti sulla protezione dei dati, i cookie e le altre tecnologie di tracciamento utilizzate. Il Cliente prende atto del fatto che il prodotto My Website e la diffusione del suo contenuto sono limitati geograficamente al territorio svizzero.

4.2 I link all'interno del sito web che rimandano ad altri siti Internet esterni al servizio della Società Fornitrice sono consentiti solo se quest'ultimi soddisfano i requisiti di cui al punto 4.1.

4.3 Qualora la Società Fornitrice accerti che il Cliente abbia violato in qualche modo le disposizioni del presente punto 4, essa è autorizzata a interrompere le proprie prestazioni fino al ripristino dello stato di legalità.

4.4 Se al Cliente viene inviato un «buono per attivazione» [BPA] per e-mail oppure per posta, il Cliente ha l'obbligo di verificare il BPA e di comunicare eventuali richieste di modifica alla Società Fornitrice entro il termine indicato. Nel caso di richieste di modifica avanzate successivamente, il Cliente si fa carico dei costi delle modifiche desiderate. In assenza di riscontro da parte del Cliente entro il suddetto termine, si presume che i contenuti siano approvati dal Cliente.

**5 Memorizzazione e pubblicazione di contenuti da parte del Cliente**

5.1 Con il prodotto My Website, la Società Fornitrice può offrire al Cliente la possibilità di inserire e modificare personalmente i contenuti sul proprio sito web. A tal proposito, il Cliente acconsente espressamente alla messa online e alla pubblicazione del suo contenuto senza verifica da parte della Società Fornitrice. Tuttavia, la Società Fornitrice può, a sua libera discrezione, rimuovere dal sito web un contenuto in qualsiasi momento e senza specificarne le motivazioni.

5.2 Per l'opzione descritta al punto 5.1 può essere necessaria la registrazione del Cliente. Il Cliente ha l'obbligo di indicare i dati richiesti in maniera completa e veritiera nonché di comunicare prontamente eventuali variazioni intervenute. Il Cliente è l'unico responsabile del contenuto della propria registrazione e dunque delle informazioni personali fornite. La Società Fornitrice è autorizzata a cancellare in qualsiasi momento la registrazione del Cliente senza doverne specificare le motivazioni. La Società Fornitrice adotta misure precauzionali per proteggere la sua applicazione da accessi non autorizzati da parte di terzi. Tuttavia, non è possibile attuare una protezione assoluta. Pertanto la Società Fornitrice non può essere ritenuta responsabile delle conseguenze di accessi non autorizzati.

5.3 Il Cliente si assume la responsabilità di mantenere segreta la password assegnata e risponde nei confronti della Società Fornitrice di qualsiasi utilizzo del servizio My Website originato dal nome utente attivato per il Cliente.

**6 Opzioni**

6.1 Contestualmente al prodotto My Website, la Società Fornitrice può offrire al Cliente delle opzioni supplementari.

6.2.1 Con l'opzione My Website E-Commerce, la Società Fornitrice fornisce al Cliente una piattaforma commerciale generica online per la vendita di merci e servizi. La gestione delle merci e funzionalità analoghe non rientrano nell'offerta del prodotto My Website E-Commerce. Il Cliente deve pertanto assicurare che siano adeguatamente segnalate eventuali restrizioni di consegna, come ad es. età minima legale o disponibilità limitate delle merci e dei servizi offerti, così come che siano evitate ordinazioni eccessive da parte degli utenti dell'opzione My Website E-Commerce.

6.2.2 Nell'offerta di merci e servizi nell'ambito dell'utilizzo dell'opzione My Website E-Commerce da parte del Cliente, il Cliente è responsabile del possesso delle autorizzazioni eventualmente necessarie e dell'osservanza delle norme vigenti in materia; in particolare, seppur in modo non esaustivo, si fa riferimento alle disposizioni della Legge federale contro la concorrenza sleale (LCSL), della Legge sull'alcol (LAlc), dell'Ordinanza sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (ODerr), del Codice penale (CP), nonché dell'Ordinanza sull'indicazione dei prezzi (OIP), dell'Ordinanza sui prodotti del tabacco e gli articoli per fumatori con succedanei del tabacco (OTab) e delle disposizioni cantonali applicabili. Tanto nei confronti del Cliente quanto dell'utente dell'opzione My Website E-Commerce, la Società Fornitrice non assume alcun impegno di garanzia dell'osservanza delle relative norme applicabili.

6.3.1 Con l'opzione My Website Facebook Fanpage, la Società Fornitrice crea una tantum una Facebook Fanpage per il Cliente. Con la richiesta dell'opzione My Website Facebook Fanpage il Cliente dà pertanto alla Società Fornitrice il diritto di creare la Facebook Fanpage a proprio nome e di collegarla al sito web PWP.

6.3.2 Dopo la creazione della Facebook Fanpage, la Società Fornitrice trasferisce i diritti di amministratore a una persona indicata dal Cliente. Con il trasferimento dei diritti di amministratore al Cliente, viene adempiuto l'obbligo contrattuale della Società Fornitrice relativo all'opzione My Website Facebook Fanpage. In seguito sarà il Cliente ad avere la responsabilità di seguire e aggiornare la Facebook Fanpage. In particolare, dopo il trasferimento dei diritti di amministratore, il Cliente è l'unico responsabile del rispetto delle condizioni di utilizzo di Facebook. Viene anche qui applicata la restrizione dei contenuti analogamente ai punti 4.1 e 4.2.

6.3.3 Il Cliente prende atto del fatto che per tutta la durata del prodotto My Website alcuni contenuti del sito web My Website vengono visualizzati in parte automaticamente sulla Facebook Fanpage in virtù dei collegamenti ipertestuali tra il sito web My Website e la Facebook Fanpage; occorre pertanto garantire che i contenuti linkati del prodotto My Website siano conformi alle condizioni di utilizzo di Facebook. La gestione permanente e l'aggiornamento della Facebook Fanpage non rientrano nell'offerta My Website Facebook Fanpage. Alla scadenza del contratto My Website il collegamento ipertestuale viene interrotto (v. anche punto 8.6).

6.4 La Società Fornitrice può mettere a disposizione del Cliente un modello di dichiarazione sulla protezione dei dati e contenuti analoghi (ad es. un impressum, condizioni d'utilizzo, ecc.) per la pubblicazione sul sito web. Nell'utilizzo di questi modelli, tuttavia, il Cliente è l'unico responsabile della loro correttezza contenutistica e della loro conformità al diritto applicabile (in particolare alla legislazione in materia di protezione dei dati). Nella misura ammessa dalla legge, la Società Fornitrice declina ogni responsabilità in merito a tali contenuti. In particolare, la Società Fornitrice non risponde della completezza e correttezza dei modelli di documenti messi a disposizione.

6.5 Il Cliente tiene indenne la Società Fornitrice da tutti i costi (inclusi costi di difesa) e da rivendicazioni di terzi, in particolare di utenti delle opzioni My Website E-Commerce e My Website Facebook Fanpage, che possano essere avanzate nei confronti della Società Fornitrice.

**7 Hosting e-mail**

L'hosting e-mail non è compreso nel prodotto offerto. I servizi e-mail devono pertanto essere acquistati da un altro fornitore. Nel caso in cui il Cliente desideri, insieme al nome di dominio compreso nel prodotto My Website, gestire anche i propri servizi e-mail, deve fornire alla Società Fornitrice tutte le informazioni (definizioni DNS) necessarie e far sì che le e-mail pervengano al server corretto e possano essere scaricate e inviate dal Cliente stesso.

**8 Proprietà intellettuale**

8.1 In base a quanto previsto dalle CG Online, proprietà intellettuale e diritto reale relativi al prodotto My Website restano di proprietà della Società Fornitrice.

8.2 Complemento al punto 8.1 su richiesta del Cliente esiste la possibilità che la Società Fornitrice inserisca nel prodotto My Website illustrazioni, grafici, fotografie o altri contenuti giuridicamente tutelati appartenenti a fornitori terzi (in seguito denominati opere di terzi), ad es. nel caso in cui il Cliente non disponga di illustrazioni, grafici o fotografie propri. In questi casi, il Cliente è tenuto a rispettare i diritti dei fornitori terzi nonché limitazioni e obblighi connessi all'eventuale (sub)licenza delle opere di terzi inserite in base alle disposizioni applicabili dei fornitori terzi. In caso di infrazioni, il Cliente tiene indenne la Società Fornitrice.

8.3 Su espressa richiesta del Cliente, i diritti citati al punto 8.1 possono essergli trasferiti a condizione che il contratto sia stato pienamente e correttamente rispettato (scadenza raggiunta, tutti i pagamenti pervenuti alla Società Fornitrice). Il Cliente deve comunicare per iscritto la sua richiesta di trasferimento alla Società Fornitrice per e-mail o posta ordinaria entro 30 giorni dalla regolare scadenza del contratto.

8.4 Se il Cliente richiede il trasferimento dei diritti in base al punto 8.1, la cessione del materiale al Cliente avviene in forma elettronica e con modalità adeguate. La Società Fornitrice avrà cura di informare il Cliente in merito alla forma della consegna.

8.5 In seguito alla scadenza del contratto o al trasferimento dei diritti e alla cessione del materiale, il Cliente si assume la responsabilità esclusiva in merito ai contenuti, inclusi tutti i diritti e i doveri connessi. È esclusa qualunque ulteriore responsabilità da parte della Società Fornitrice. Parimenti, spetta al Cliente provvedere al trasferimento dei diritti di terzi come previsto dal punto 8.2.

8.6 Il Cliente prende atto che, in seguito alla scadenza del contratto o al trasferimento dei diritti e alla cessione del materiale, la Società Fornitrice cessa di offrire qualunque tipo di supporto in merito al prodotto My Website.

**9 Elaborazione di dati su incarico**

9.1 I dati personali messi a disposizione del Cliente che devono essere utilizzati nell'ambito della realizzazione del sito web (denominati collettivamente «dati dei clienti») sono di competenza del Cliente. A tal proposito la Società Fornitrice funge da mero elaboratore di dati su incarico e tratta i dati dei clienti in maniera riservata. La Società Fornitrice è autorizzata a utilizzare i dati dei clienti in forma anonima per l'analisi degli errori, il perfezionamento delle funzioni del software e per fini di benchmarking anche una volta terminato il contratto. Nei confronti della Società Fornitrice, il Cliente resta il titolare esclusivo della responsabilità ai sensi del diritto sulla protezione dei dati ed è responsabile della legittimità del rilevamento, dell'elaborazione e dell'utilizzo dei dati dei clienti in base alle disposizioni di legge. Il Cliente deve assicurarsi che sia autorizzato al conferimento dell'incarico alla Società Fornitrice e alla contestuale trasmissione di dati dei clienti alla Società Fornitrice. È in particolare tenuto a richiedere gli eventuali consensi necessari e ad adempiere a tutti gli obblighi d'informazione. Il Cliente mantiene completamente indenne la Società Fornitrice da tutte le rivendicazioni avanzate da terzi nei confronti della Società Fornitrice nell'ambito dell'elaborazione di dati dei clienti prevista dal contratto.

9.2 Se il Cliente mette a disposizione della Società Fornitrice dati personali che la Società Fornitrice elabora in qualità di elaboratore di dati su incarico, si applica quanto segue:

9.2.1 La Società Fornitrice elabora i dati personali messi a disposizione dal Cliente per l'elaborazione nel corso della durata del contratto per l'erogazione delle prestazioni previste contrattualmente e a tale scopo memorizza ed elabora questi dati personali all'interno dei propri sistemi su incarico del Cliente.

9.2.2 La Società Fornitrice elaborerà questi dati personali - fatto salvo quanto previsto da disposizioni giuridiche vincolanti - esclusivamente per l'attuazione del contratto, soltanto per gli scopi e soltanto in base alle istruzioni documentate del Cliente. Le istruzioni del Cliente risultano principalmente dal contratto e dalla modalità con cui il Cliente usufruisce della prestazione di servizio della Società Fornitrice.

9.2.3 La Società Fornitrice farà sì che tutte le persone autorizzate a elaborare i dati personali si impegnino alla riservatezza, qualora non siano soggette per legge a un adeguato obbligo di riservatezza.

9.2.4 La Società Fornitrice adotterà provvedimenti tecnici e organizzativi adeguati alla protezione dei dati personali, in conformità ai requisiti della Legge svizzera sulla protezione dei dati e dell'art. 32 del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE.

9.2.5 Ove ragionevolmente possibile, la Società Fornitrice supporterà attraverso adeguati provvedimenti tecnici e organizzativi il Cliente nell'adempiimento dell'obbligo d'informazione nei confronti della persona interessata secondo quanto previsto dal diritto applicabile in materia di protezione dei dati e provvederà a rispondere alle richieste del Cliente in merito ai diritti della persona interessata.

9.2.6 La Società Fornitrice informerà prontamente il Cliente qualora dovesse ritenere che un'istruzione del Cliente in merito all'elaborazione dei dati personali possa violare il diritto applicabile in materia di protezione dei dati.

9.2.7 La Società Fornitrice supporterà il Cliente in riferimento agli obblighi cui è sottoposto in base al diritto applicabile in materia di protezione dei dati, ad es. gli art. da 32 a 36 del GDPR e le relative disposizioni del diritto svizzero in materia di protezione dei dati. La Società Fornitrice informerà prontamente il Cliente in merito a una violazione della protezione dei dati rientrante nel campo di responsabilità della Società Fornitrice.

9.2.8 La Società Fornitrice metterà a disposizione del Cliente tutte le informazioni ragionevolmente necessarie affinché il Cliente possa documentare in modo adeguato il rispetto delle disposizioni del presente punto 9.2 da parte della Società Fornitrice. Qualora questo dovesse risultare assolutamente indispensabile ai sensi del diritto applicabile in materia di protezione dei dati e le informazioni messe a disposizione dalla Società Fornitrice non fossero sufficienti, la Società Fornitrice consentirà al Cliente - nella misura assolutamente indispensabile prevista dalla legge - lo svolgimento a spese del Cliente di ispezioni da parte del Cliente stesso o di un ispettore accettato dalla Società Fornitrice, incaricato dal Cliente e obbligato alla riservatezza. Tali ispezioni non possono impedire il regolare svolgimento delle attività della Società Fornitrice e dei subincaricati interessati. Esse vanno eseguite, previa consultazione, durante i normali orari di attività e non possono pregiudicare la protezione di segreti e dati personali di altri clienti della Società Fornitrice.

9.2.9 La Società Fornitrice ha la facoltà di delegare l'elaborazione di dati personali a terzi («subincaricati»), in particolare ai fini del funzionamento, dello sviluppo e della manutenzione dell'infrastruttura informatica utilizzata dalla Società Fornitrice per l'erogazione delle sue prestazioni. Il Cliente acconsente a tale delega. Un elenco costantemente aggiornato dei subincaricati di cui la Società Fornitrice si avvale è consultabile nell'area clienti. La Società Fornitrice è autorizzata ad apportare modifiche a tale elenco e informerà adeguatamente il Cliente in merito (ad es. mediante avviso nell'area clienti). Se il Cliente non si oppone a una modifica di tale genere entro 15 giorni (o, in casi urgenti, un termine più breve stabilito dalla Società Fornitrice) dalla data della comunicazione, la modifica si ritiene tacitamente accettata da parte del Cliente. Se il Cliente si oppone entro i termini previsti a una modifica comunicata dalla Società Fornitrice, a propria discrezione la Società Fornitrice può rinunciare all'adozione della modifica non accettata dal Cliente o porre fine al contratto con effetto immediato.

9.2.10 La Società Fornitrice è autorizzata ad addebitare al Cliente i costi e le spese derivanti dall'erogazione delle prestazioni in base ai punti 9.2.5, 9.2.7 e 9.2.8, a condizione che la Società Fornitrice l'abbia precedentemente segnalato al Cliente.

9.3 Su richiesta del Cliente, e al più tardi a fine contratto, la Società Fornitrice cancellerà i dati dei clienti, a meno che non sia obbligata per legge a conservarli. Qualora la cancellazione fosse possibile soltanto tramite procedure eccessivamente laboriose (ad es. backup), la Società Fornitrice può sostituirla con il blocco dell'accesso ai dati dei clienti. Qualora la Società Fornitrice conservasse i dati dei clienti una volta terminato il contratto, continuerà a farlo in modo confidenziale secondo le disposizioni del presente punto 9.